

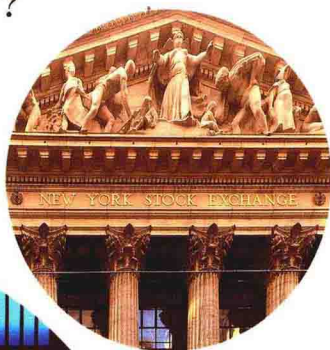
亲历 纽交所

王晶——著

2000多年风云飘摇，
它经历了哪些危机与困境？
又何以应对？

15位『圈内人』
还原纽交所百年风云

金融危机事件频发的当下，
我们需要这样思考与行动！



吉姆·罗杰斯 刘墉 徐小平 涂经纬 黄杰夫 共同推荐！

中信出版集团



亲历 纽交所

王晶
——
著

中信出版集团 | 北京

图书在版编目(CIP)数据

亲历纽交所 / 王晶著. -- 北京: 中信出版社,

2019.5

ISBN 978-7-5217-0313-9

I. ①亲… II. ①王… III. ①金融—经济史—美国—
近代 IV. ①F837.129

中国版本图书馆CIP数据核字(2019)第058070号

亲历纽交所

著 者: 王晶

出版发行: 中信出版集团股份有限公司

(北京市朝阳区惠新东街甲4号富盛大厦2座 邮编 100029)

承印者: 北京诚信伟业印刷有限公司

开 本: 880mm×1230mm 1/32 印 张: 9.75 字 数: 220千字

版 次: 2019年5月第1版 印 次: 2019年5月第1次印刷

广告经营许可证: 京朝工商广字第8087号

书 号: ISBN 978-7-5217-0313-9

定 价: 49.00元

版权所有·侵权必究

如有印刷、装订问题, 本公司负责调换。

服务热线: 400-600-8099

投稿邮箱: author@citicpub.com

谨以此书，献给我的父亲王志敏和母亲龚炜。

在我的成长道路上，是你们给予我无限的鼓励和无条件的支持，谢谢你们！

乐观主义者的凯旋丰碑

欣闻王晶女士即将出版《亲历纽交所》一书，很荣幸受邀作序。这本书对金融市场的华人专业人士、机构投资者、高净值人士和金融学术研究者来说意义非凡。

纽约证券交易所（英文为 New York Stock Exchange，中文简称为纽交所）拥有悠久的历史，它的创始者可以追溯到来自荷兰的新大陆移民。阿姆斯特丹股票交易所创立于 1602 年，当时的荷兰国力强盛，商业中心阿姆斯特丹也成为世界金融中心。17 世纪初，第一批来自荷兰的移民跨越大西洋，从印第安人酋长那里买下曼哈顿岛，命名为新阿姆斯特丹，并开始安家落户。荷兰当时是一个崇尚自由贸易、人文进步的国度，当时以新阿姆斯特丹为中心的美国中大西洋沿海地区因此产生了强大的商业文明理念和宽容的社会治理结构，也促成了以曼哈顿岛为中心的一个新贸易中心——纽约的诞生。在当时的新阿姆斯特丹路边的梧桐树下，荷兰商人把他们在欧

洲大陆的金融交易活动也照搬到了新大陆。直到今天，上市企业首次公开发行股票（Initial Public Offering，简称 IPO）的时候，还可以选择荷兰式拍卖（Dutch Auction）。1792 年 5 月 17 日，当时美国独立建国不到 20 年，一直在纽约下城梧桐树下的路边交易各种证券的 24 位经纪人，决定联合签署《梧桐树协议》（Buttonwood Agreement），明确交易佣金标准，互相给对方提供优先交易的便利。可以说纽交所是在这一天正式成立的！

从那以后的两百多年来，纽交所经历了风风雨雨，以及各种各样的危机和考验，包括第一次世界大战爆发而导致交易所停业近半年；1920 年交易所被无政府主义者用炸弹袭击；1929 年美国的股灾和随后而来的大萧条，以及 1987 年的股灾。当然，发生在 2001 年的“9·11”事件对纽交所产生的影响也是巨大的。纽约世贸中心和纽交所相距不过数百米，世贸中心被袭击后，纽交所关闭了 4 天。

但是，就像沃伦·巴菲特（Warren Buffett）曾经说过的：“我是一个乐观主义者，非常现实的乐观主义者。自从美国建国以来，人们的生活水平不断提升，人类一定会继续改进。”纽交所这两百多年的历史，恰似一个乐观主义者的凯旋丰碑。不管是交易所的员工、管理层，数千家纽交所上市公司的员工，还是金融机构的交易员，金融媒体的专业主播和制作人员，可以说，他们都在这个巨大的生态圈中，兢兢业业、满怀热情地工作，从而造就了一个全球金融市场独一无二的交易平台。纽交所的伟大，来自这些人物的伟大！

王晶女士作为美国中文电视的前记者，从一个独特的视角，通

过去七年多时间在纽交所的工作，采访了数百位有幸参与纽交所的运营、上市、监管等方面的专业人士，积累了大量第一手的素材。从这些宝贵的材料中，她精选了15位各有特色的嘉宾，分享这些人的独特经历，值得一读。比如说，她采访了亚瑟·卡欣（Arthur Cashin），一个从18岁就开始在华尔街工作，至今已经在纽交所工作了快60年的交易所元老。从笔者在华尔街工作开始，每天金融市场的收盘评论就来自这位亚瑟老先生。对于很多华尔街人士而言，股票市场经过每一个交易日的起伏，如果没有亚瑟来做收盘评论，这一天就显得不完整，似乎缺了些什么。

书中也采访了经历了“9·11”事件且一直坚持在纽交所进行场内交易的肯尼·波尔卡里（Kenny Polcari）先生。他在这里已经工作了37年，一直用他独具特色的嗓音和肢体语言，促使股票交易达成。除了金融市场，书中也描绘了在纽交所工作极为成功的摄影师、冒险家、美食家、企业家、运动员等。当然，作为华人，王晶女士也特别采访了安德鲁·洪（Andrew Hong）先生。他来自香港，学历不高，刚到纽约的时候在餐馆当服务生。年过四十的时候，他念完纽约理工大学的本科和硕士，之后进入纽交所工作。在他的身上，华人努力拼搏的精神得到充分展现！

证券交易所在西方有着非常悠久的历史，很多上市公司都已经经营了一二百年，为股东们创造了巨大的财富。再把目光转向中国，经过40年的改革开放，中国已经诞生了大量成功的企业，为社会积累了巨大的财富。很多中国企业都在过去十几年间选择去纽交所上市，这也为纽交所带来了新鲜血液，让纽交所成为中美经济合作的典范。笔者每次去纽交所的时候，都会在一楼大厅驻足观看

墙上的一些历史照片。在众多黑白的历史照片旁边，有一张巨大的彩色照片非常显眼：阿里巴巴集团在纽交所上市的当天，创始人马云在交易大厅兴奋地看着公司股票交易的瞬间。希望将来有更多的中国企业家能够在纽交所敲钟，庆祝公司成为“百年老店”的新成员。

当然，纽交所也面临诸多挑战。电子化交易后，越来越多的交易转移到服务器上。随着全球化的发展，纽交所也并购了阿姆斯特丹证券交易所、布鲁塞尔证券交易所、巴黎证券交易所，组建了交易所集团，业务不局限于纽约一个城市。值得一提的是，由于衍生品的交易量大大超过传统股票市场的交易，纽交所在 2012 年年底被总部位于亚特兰大、主营业务为金融衍生品的洲际交易所兼并。笔者坚信，尽管面临各种挑战，纽交所和纽交所的主人公们将会不断谱写新的乐章，而本书的读者每次打开这本书时，都会学到新的知识，并得到新的激励！

陈凯丰博士

纽约金融论坛（NYFF）联席发起人

汇盛金融首席经济学家

也许，当初在华尔街 68 号街边梧桐树下签订《梧桐树协议》的 24 位纪经人不曾想到，纽交所在随后的 200 多年中，一直肩负着全球金融掌舵者的核心角色。或许，他们更想不到，在 200 多年后的今天，许多来自大洋彼岸的中国创业者、企业家将这里视为事业发展的里程碑。许多在中国响当当的企业家当站在位于纽交所交易大厅上方的敲钟台上，挥舞着木槌敲响开市钟时，都会激动不已。然而，神秘的纽交所交易大厅，并非像外界猜测的那样尔虞我诈、冷酷无情。相反，它是一个温暖的大家庭，竞争与友情并不冲突，金钱与慈善也能和平共处。在这里，每天上演着不同的故事，每个人又拥有非比寻常的经历。他们的故事伴随着金融市场的发展，充满了悲欢离合，值得大家品读。

在纽约担任财经记者的 7 年中，我做过许多次专访，对象不乏金融大鳄、经济学家、国家政要，乃至文艺明星，但例行公事般的采访总是随着一天工作的结束戛然而止，就好比考生完成答卷一样。而这次，经过为书写纽交所的故事而耗时长达 3 年的采访，我才算真正意义上迈进了华尔街，走入了在纽交所工作的人们的世界。我从他们身上学到的，不仅是财经知识、金融历史，更多的是

闪光灯背后那些人性的闪光点，我将这些统称为“纽交所文化”。

本书以一个中国财经记者的视角，通过纪实描述每一个独特又有趣的人物故事，将华尔街的顶级投资策略、创业指南、IPO 等金融市场游戏秘籍逐一揭开，同时也令纽交所的百年传统及逸事得以生动展现。纽交所是一本厚重的书，我能做的，仅仅是拎出其中一小部分，为大家细细品读。金融世界或许并不如武侠小说里的江湖那样生动有趣，但每一位在其中奋斗的人何尝不是历经百战的侠客？每个人的经历，都是特定金融环境下的产物，更与纽交所的历史相互印证。和他们对话，不仅可以让我们快速了解华尔街的历史，更能让我们从中洞察有关人性的真谛。艰苦奋斗也好，浴火重生也罢，成为人生的终极赢家并不在于如何提高社会地位和积累财富，而在于如何与看似平静却暗潮汹涌的时代进行角力，继而重塑自我。

这也是一本能源源不断给人力量的书。在长达 3 年的采访过程中，我自己亦在不断经历职场乃至人生难题，神奇的是，我竟能通过书中人物的故事，自行找到解决问题的方法。他们仿佛成了我的秘密人生导师，将自己的毕生经验传授给我，帮我渡过了重重关卡。他们是被访者，也是我生活的贵人。

我想在这里，把我所感受到的独特文化搬到书中，分享给大家。

引言 / 001

第一章 “9·11” 事件幸存者、热爱烹饪的顶级交易员 / 005

肯尼·波尔卡里 (Kenny Polcari)，出生在马萨诸塞州波士顿的一个意大利移民家庭，从小在著名的度假胜地科德角长大。37 年前，肯尼背井离乡，只身来到位于曼哈顿下城的金融区打拼，并进入了令其着迷的纽约证券交易所。“9·11” 事件当天，正在世贸中心二号楼工作的肯尼要不是因为一次偶然，很有可能成为遇难者之一。“9·11” 事件发生后，肯尼为何不顾家人反对，重返华尔街？又为何坚持每天撰写交易员笔记并免费发送给全球读者？这是一个“纽漂”的励志故事，也是一个华尔街人的拼搏故事。

第二章 备受马云尊崇的“纽交所传奇交易员” / 023

亚瑟·卡欣 (Arthur Cashin)，华尔街最具传奇色彩的交易员之一。2014 年阿里巴巴上市当日，马云专程找到亚瑟要求合影留念。马云说：“来到纽交所，怎么能不和亚瑟合照呢？”亚瑟 18 岁进入华尔街，至今拥有近 60 年的从业经历，在业界备受尊崇。亚瑟为何受人尊敬？又为何成为华尔街交口称赞的传奇交易员？在本章中，他通过一个简单有趣的小故事向我们讲述了

“价格发现”的道理，还向我们揭示了发生在 1987 年股灾后不为人知的一面：“每个人都还记得 1987 年的股灾，而真正恐怖的一天是在‘黑色星期一’发生后的第二天。”

第三章 被华尔街“耽误”的歌唱家 / 047

不惜从大学辍学来华尔街闯荡的本·威利斯（Ben Willis），工作初期因工资无法负担日常所需，在下班后去夜总会当过保镖、门卫及酒保。本也是一名天赋异禀的歌手，他曾在 NBA 赛场上演唱过美国国歌。作为交易员，本深受前纽交所主席格拉索的信任。2003 年，格拉索因天价薪酬丑闻被迫下台。作为这一事件的亲历者，本以一名纽交所场内交易员的角度，向我们讲述了一个他眼中的格拉索，揭开了那不为人知的一幕。

第四章 华尔街的“爱因斯坦” / 071

交易员彼得·塔奇曼（Peter Tuchman）有一个头衔，叫“华尔街上的被拍照次数最多的人”，这源于他那极具特点的长相和神似爱因斯坦的发型，所以大家都喜欢称呼他为“爱因斯坦”。不过，作为各大财经媒体头条新闻配图的常客，彼得有自己的烦恼。2014 年，美国著名财经网站市场观察刊登了一篇名为《这是纽交所交易大厅运营的最后一张照片》的文章，称交易大厅如今只是媒体镁光灯下的马戏团，交易员们只是在“踢虚拟足球比赛”。面对外界质疑，深爱交易大厅的彼得如何回应？他又是怎样反击的？

第五章 心怀警察梦的纽交所明星 / 091

交易员斯蒂芬·吉尔福伊尔（Stephen Guilfoyle）拥有标准的好莱坞式笑容和如 NBA 篮球运动员的魁梧身材，他在纽交所交易大厅工作了 30 多年，明明可以靠脸吃饭，却偏偏要靠才华。不过，他真正的过人之处在于其面对困境从不气馁的精神。随着计算机逐渐取代人工，斯蒂芬在华尔街数次被

“炒鱿鱼”，但和很多人不同的是，他总是在第二天就重返职场寻找工作。“我不能让沮丧打败我，因为我需要给孩子做榜样。”尽管拥有美国经济学家的头衔，但在被裁员的日子里，斯蒂芬当过家得宝的叉车司机，每天凌晨3点就开始工作。他从没让自己因为被解雇而陷入沮丧，或悲伤地待在家里。

第六章 从骁勇善战的海军陆战队成员到华尔街顶级交易员 / 105

军人出身的马克·奥托（Mark Otto）在1993年进入纽交所，从交易大厅的最底层一路晋升，最终成为指定做市商。担任交易员期间，马克凭借对数字的敏锐和从军经历赋予他的独特技能，在纽交所声名赫赫。他也是与中国最有“缘分”的纽交所交易员，曾任多家中概股指定做市商，一度是交易大厅里管理中概股最多的交易员。为何他总能在各种危机中保持不败战绩？曾经在战场出生入死的军旅生涯又对他的职场有何帮助呢？

第七章 攀登珠穆朗玛峰的冒险者、不婚主义者 / 123

交易员艾伦·瓦尔德斯（Alan Valdes）是一名名副其实的冒险主义者，他攀登过珠穆朗玛峰，挑战过“非洲屋脊”乞力马扎罗山和阿尔卑斯山脉的马特洪峰。就算现在年过半百，他也时不时在华尔街“消失”，跑到大海“漂”上好一阵儿。由于他在华尔街资深的交易经历、出色的语言表达能力，他成为包括CNN、CNBC、福克斯、彭博社等多家美国主流媒体的特约采访对象。

第八章 你对华尔街精英的所有想象，都在他身上逐一呈现 / 143

交易员基思·布利斯（Keith Bliss）的从业经历囊括了商业贷款、财务软件和咨询、股票和期权执行、私人直接投资、投资银行等诸多金融领域。和许多纽交所交易员不同的是，基思的职业发展并不是从交易大厅开始的。他大学毕业后曾就职于花旗银行等金融机构，积累了大量销售技巧，从而令

他在华尔街游刃有余。他认为，交易最难的部分在于克服情绪，做到理性投资。此外，基思也在采访中向我们讲述了2014年阿里巴巴赴纽交所上市的细节，如首笔交易为何等了那么长时间。

第九章 真正的华尔街英雄 / 161

奥利弗·霍华德（Oliver Howard），纽交所保安。“9·11”事件发生当日，他凭借直觉及职业的敏感性拯救了上百人的生命。当时，奥利弗被分配到纽交所位于世贸中心二号楼的办公区，负责第28层至30层的安保工作，当第一架飞机撞上世贸中心一号楼时，二号楼响起警报，通知楼内人员回到办公室。但奥利弗并未听从指挥，军人出身的他决定遣散3层楼的所有纽交所员工。其间，为了确保每位纽交所员工都离开了大楼，他上下楼排查了两边。最终，因为他的尽职，纽交所上百名员工全部得以逃生。

第十章 华尔街上的中国人 / 177

安德鲁·洪（Andrew Hong），前纽交所技术部门员工。1977年从香港来到美国，没有任何高等教育背景的他凭借华人特有的勤劳上进，先后在高盛、美国证券交易所、纽交所、富国银行等华尔街大型金融机构任职。而在进入华尔街之前，他既当过餐厅服务员，也做过珠宝代工生意。他的经历，是在美华人努力拼搏的缩影，也是一个时代的记忆。

第十一章 始终战斗在华尔街的前线、首位进入交易大厅的华人主播

/ 195

庞哲，凤凰卫视驻纽约站首席记者、华尔街多媒体公司创始人、首位在纽交所交易大厅报道新闻的华人主播，也是首位现场报道“9·11”事件的中国记者。当天，庞哲不顾生命危险，坚守在华尔街，为全球华人观众第一时间报道了“9·11”事件，也因此被北京晨报评为“2001年最杰出

十大记者”之一。高中毕业后便到美国读大学的庞哲，与大多数新一代留学生不同的是，她的留学经历充满奋斗和艰辛，颇具传奇色彩。而具有近20年财经媒体从业经历的她，更是行业楷模，其工作成果和态度备受同行尊敬。

第十二章 历经生死的普利策奖获得者、美联社摄影师 / 213

理查德·德鲁（Richard Drew）在1966年因拍摄一起车祸事件偶然进入了摄影记者行业，现任美联社摄影记者。1968年，美国第35任总统约翰·肯尼迪的弟弟、前美国司法部长罗伯特·肯尼迪在加州洛杉矶大使酒店被刺身亡，他在现场不顾生命危险抢拍下了历史性画面。1993年，他凭借一张拍摄总统竞选者罗斯·佩罗的照片斩获新闻界最高奖项——普利策奖。2001年9月11日美国遭遇恐怖袭击，他不顾面前即将倾塌的大楼，抓拍了举世闻名的经典之作《坠落的人》（*The Falling Man*）。

第十三章 一个德国名记的“美国梦” / 233

马库斯·科赫（Markus Koch），德国资深财经记者，驻纽交所逾20年。只有高中学历的他，在1991年身揣向朋友借来的5000美元，独自离开德国到纽约闯荡。如今，他不仅是德国家喻户晓的财经记者兼主持人，时常受邀回德国进行演讲，还多次获奖。现在的财经媒体究竟应该怎样制作新闻，才能满足大众所需？媒体人为何必须拥抱“改变”？马库斯的故事，或许能带给我们启迪。

第十四章 美国王牌记者的故事 / 251

鲍勃·皮萨尼（Bob Pisani），美国家喻户晓的财经记者，1990年加入CNBC至今。他曾两次获得电视王牌奖提名。鲍勃在最初的职业选择上曾与父亲的关系陷入僵局，他父亲希望他继承家业，从事房地产生意，但鲍

勃的梦想是当一名纪实类作家或记者。1997年，鲍勃进入纽交所开始报道股市新闻至今。是什么原因让他一直待在纽交所？他遇过的最大挑战又是什么？

第十五章 纽交所的亚洲职员 / 273

萨姆·范 (Sam Van)，越南裔美国人，前纽交所上市业务国际部主管，前美国金融业监管局副董事。在纽交所任职期间，他专注于新兴资本市场的业务开发及关系拓展，负责多家中概股的 IPO。他见证并亲身经历了中概股赴美上市这些年的起起伏伏，并坚信公司不应将在纽交所挂牌上市视为终极目标，应寻找能够提供最佳估值的市场。作为亚裔美国人，他坦言在类似纽交所的美国企业会遇到职场“天花板”，偏见依旧存在，但是，最大的挑战永远是自己。

后记 / 291

引言

在纽约市曼哈顿岛的最南部，有一条从百老汇大道向东河延伸的狭窄街道，别看这条路全长不过 500 多米，但其西边正对着举世闻名的三一教堂，美国第一任财政部长亚历山大·汉密尔顿（Alexander Hamilton）就长眠于此。由三一教堂穿过百老汇大道，沿着华尔街向东，还会看到著名的美国首任总统华盛顿的雕像，雕像矗立在联邦国家纪念堂的前方，那也是华盛顿当年宣誓就任美国总统的地方。从三一教堂徒步至华盛顿雕像只需要半分钟的时间，别忘了向右看看一栋门牌号是“华尔街 11 号”的建筑，那就是华尔街的“心脏”——纽约证券交易所（英文为 New York Stock Exchange，中文简称为纽交所）。

在纽交所的大楼内，珍藏着一份被精心装裱的协议，它就是《梧桐树协议》（Buttonwood Agreement）。之所以被称为《梧桐树协议》，是因为这份协议的签订地点是在华尔街 68 号的梧桐树下。岁月更迭，虽然那棵梧桐树在 1865 年被暴风雨击倒而不复存在，但